

# லேக்கான்ஸிலே ரைடீர் பெண்டை

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை

அ.ஞ. 14,916 — 1970 ஜூலை 24 இனி சிகிராடு — 1970.7.24

14,916 ம் இலக்கம்—1970 ம் ஆண்டு யூலை மாதம் 24 ந் திகதி வெள்ளிக்கிழமை

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரகாரிக்கப்பட்டது)

## பகுதி IV — உள்ளுராட்சி

ஒவ்வொரு மொழியின் ஒவ்வொரு பகுதியும் வெவ்வேறுக் கோவை செய்துவைப்பதற்காக தனித்தனிப் பக்கங்கள் தரப்பட்டுள்ளன.

பகுதி அறிவித்தல்கள்	பகுதி
பகுதி அறிவித்தல்கள் ..	233
பகுதி அறிவித்தல்கள் ..	—
பகுதி அறிவித்தல்கள் ..	—
பகுதி அறிவித்தல்கள் ..	—
பகுதி அறிவித்தல்கள் ..	233
வரவு செலவுக் கூற்றுக்கள் ..	—
வரவு செலவுத் திட்டங்கள் ..	—
ஒத்து விஷயங்கள் ..	—
விதிச் செயற்குழுவின் அறிவித்தல்கள் ..	—
நானுவித அறிவித்தல்கள் ..	—
	234

### உள்ளுராட்சி அறிவித்தல்கள்

எ.டி.—பி. 39/52 : எல்லைடி/எச்சி/1/4/18.

#### கிராமச் சபைகள் கட்டளைச் சட்டம் கட்டளை

(257 ம் அத்தியாயமான) கிராமச் சபைகள் கட்டளைச் சட்டத்தின் 47 ம் பிரிவின் (2) ஆம் உட்பிரிவினால் எனக்களிக்கப்பட்ட தத்துவங்களைக் கொண்டு அரசாங்க நிர்வாகம், உள்ளுராட்சி, உள்ளாட்டலுவல்கள் அமைச்சர் பீலிகள் நெஜினேஷன் டயல் பன்னாட்டாராயக் குழும நான் சொல்லப்பட்ட பிரிவின் (1) ஆம் உட்பிரிவு மட்டக்களுப்பு மாவட்டத்து ஓள்ள ஆரயம்பதி கிராமப் பிரதேசத்தின் கிராமச் சபைக்கு ஏற்படுத்தை தாத்தாகாது என இத்தால் வெளிப்படுத்துகிறேன்.

ஓ. அ.ர. பி. வினாக்களைக் கொண்டு அமைச்சர் உள்ளாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்.

கொழும்பு, 1970 ம் மூல யூலை மீ 1 ந் ட.

7-1003—24.7.70 ந் திகதி வர்த்தமானி இல. 14,916

நகரங்களினதும் கிராமங்களினதும் பெயர் மாற்றுதல்

சீழ்க்காணப்படும் முதலாவது அட்டவணையிற் காணப்படும் கிராமத்தின் பெயர் இரண்டாவது அட்டவணையின்படி மாற்றப்பட்டிருக்கின்றது என பதை அறியத்தரப்படுகின்றது.

பிரிக்கல் ஆர். டயல் பண்டாரநாயக, பொது நிருவாக, உள்ளுராட்சி, உள்ளாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்.

பொது நிருவாக, உள்ளுராட்சி, உள்ளாட்டலுவல்கள் அமைச்சர், கொழும்பு, 1970 ம் மூல யூலை மீ 14 ம் ட,

மாவட்டம்	1 வது அட்டவணை	2 வது அட்டவணை
கொழும்பு	.. ஒராண்தந்தன	.. தொம்பே மேற்கு

7-1021—24.7.70 ந் திகதி வர்த்தமானி இல. 14,916

### உள்ளுராட்சி அதிகார நிலையத் தேர்தற் கட்டளைச் சட்ட அறிவித்தல்கள்

#### உள்ளுரத்திகார சபைகள் தேர்தற் கட்டளைச் சட்டம் (அத்தியாயம் 262)

சீழேயுள்ள அட்டவணையில் பெயர்கள் காணப்படும் அபேசகர்கள் அவர்களின் பெயர்களுக்கு நேரே குறிப்பிடுவதன் உள்ளுரத்திகார சபைகளது வட்டாரங்களின் பிரதிநிதிகளாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார்களென (262 ஆம் அத்தியாயமான) உள்ளுரத்திகார சபைகள் தேர்தற் கட்டளைச் சட்டத்தின் 66 (2) ஆம் பிரிவின் கீழ் இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

ஓ. எப். டயல் அபேசிங்க, தேர்தல் அதிகாரி, (உள்ளுராட்சி சபைகள்).

கொழும்பு, 1970 ம் மூல ஜூலை மீ 13 ந் ட.

#### அட்டவணை

அபேசகரின் பெயர்

வட்டார இல.	இரத்தினபுரி மாவட்டம்
13	அட்கலன் கோற்ஹி, பண்ணில்பத்து கிராமச்சபை
	.. உண்பொத்த விதானேஸ்கோ ரூபவிமல
4	குறுவிட்ட கிராமச் சபை
	.. சமரகோன் வில்பன்

7-1023—24.7.70 ந் திகதி வர்த்தமானி இல. 14,916

### வாராந்த வர்த்தமானியில் பிரசரிப்பதற்கு அனுப்பப்படும் அறிவித்தல்கள் சம்பந்தமான விசேட அறிவித்தல்

எதிர்வரும் வாராந்த; வர்த்தமானிகள் பிரசரிக்கப்படும் திகதிகள், வர்த்தமானி அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் கட்டடசித் திகதிகள், நேரங்கள் சம்பந்தமாக இவ்வர்த்தமானியின் ஒவ்வொரு பகுதி இறுதியிலும் வெளிவரும் முக்கிய அறிவித்தலைக் கவனிக்குமாறு வெண்டப்படுகிறது. வர்த்தமானியில் பிரசரிப்பதற்கு மேற்கூறிய அறிவித்தலைக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நேரங்களுக்குப் பிந்திக்கிடைக்கும் அறிவித்தல்கள் எல்லாம் கூறிய விலாசதாரருக்கு திருப்பி அனுப்பிவைக்கப்படும்.

அரசாங்க அழுத்தகர் தினைக்களம், கொழும்பு, 1969 ம் மூல திசைம்பர் மீ 14 ந் ட.

எல். டபிள்யூ. பி. பீரிஸ், அரசாங்க அழுத்தகள்.

## நானுவித அறிவித்தல்கள்

### முல்லைத்தீவு பட்டின சபை

#### பட்டின சபைகள் கட்டளைச் சட்டம்

முல்லைத்தீவு பட்டின சபையாளனது (256 ம் அதிகாரமாக) பட்டின சபைகள் கட்டளைச் சட்டத்தின் 161ம், 163ம் ஆகிய பிரிவுகளின் கீழ் மேல்வரும் அட்டவணையில் சொல்லப்பட்டுள்ள உத்தரவுக் கட்டணம் அதில் விளக்கியுள்ள உத்தரவின் பேரில், இப்பிரசரம் அரசாங்க வர்த்தமானியில் பிரசரமாகும் நாளிலிருந்து நடைமுறைக்கு வருகின்றது என்பதை இத்தால் பிரசித்தப்படுத்தப்படுகின்றது.

ம. கு. வஸ்தியாம்பிள்ளை,  
தலைவர்,

பட்டின சபை, முல்லைத்தீவு.

பட்டினசபை அலுவலகம்,

முல்லைத்தீவு, 1970 ம் ஞாபூரை மீ 10 ந் ட.

#### அட்டவணை

##### உத்தரவின் தன்மை

##### வருடாந்தக் கட்டணம்

ரூ. ச.

பாவணைக்கு உப்படுத்தப்படும் வளவிற்கு  
அல்லது இடத்திற்கு உத்தரவுப்பத்தி  
ம் வழங்கல்

“ மீனுக்கு பனிக்கட்டி போடுதல் ” 100 00

7-1007—24.7.70 ந் திதிய வர்த்தமானி இல. 14,916

### எருஷூர் பட்டினம்

#### கசாப்புக்காரர் பற்றிய சட்ட அறிவித்தல்

கசாப்புக்காரர் பற்றிய சட்டத்தின் அத்தியாயம் 272 ன் 7ம் பிரிவின் தாற் பரியப்படி இதன் கீழ்க்காணும் அட்டவணையிற் காணப்படும் பேரவூரிக் காரர்களிடமிருந்து 1970 ம் ஆண்டிற்கு கசாப்புத் தொழில் நடாத்த அனுமதிக்கும்படி விண்ணப்பம் கிடைத்திருக்கின்றது.

இந்தப் பட்டின சபை இப்பரப்பில் வசிப்போர் எவரேனும் குறிக்கப் படும் அனுமதி வழங்குவதை மறுக்க விரும்பினால், மறுப்பிற்கான காரணங்களை இவ்வர்த்தமானியில் பிரசரிக்கப்பட்ட 14 நாட்களுக்குள்

இணைப் பிரதிகளில் எனக்கு அனுப்பிவைக்கும்படி இத்தால் வேண் ப்படுகின்றனர்.

விசேட ஆணையாளரின் அலுவலகம்,  
எருஷூர் பட்டினம்,  
1970 ம் ஞாபூரை மீ 8 ந் ட.

பி. ஏ. ஜே. காசிநாதர்,  
விசேட ஆணையாளர்,  
எருஷூர் பட்டினம்.

#### அட்டவணை

விண்ணப்பக்காரரின் பெயர், வியாபாரம் செய்யவிருக்கும்

விலாசம் இடத்தின் பெயர், விலாசம்  
இலவக்களி நெயனு, . . 72, திருகோணமலை வீதி,  
3 ம் குறிச்சி, 5 ம் வட்டாரம்,  
புன்னக்குடா வீதி,  
எருஷூர்

7-1010—24.7.70 ந் திதிய வர்த்தமானி இல. 14,916

### கரிக்கட்டுமூலை மேற்கு கிராமசபை

#### இறைச்சிக்காரர் பற்றிய சட்ட அறிவித்தல்

(அத்தியாயம் 272) 7 ம் பிரிவின் தாற்பரியப்படி இதன் கீழ்க்காணப்படும் அட்டவணையில் காணபவரிடமிருந்து 1970 ம் ஆண்டுக்கு இறைச்சிக் கடைக்கு உத்தரவுப்பத்திறம் தரும்படி விண்ணப்பம் கிடைத்திருக்கிறது.

இக்கிராமசபையின் இடப்பரப்பில் வசிப்போர் எவரேனும் குறிக்கும் உத்தரவுப்பத்திறம் கொடுப்பதை மறுக்க விரும்பினால் மறுப்புக் கான காரணங்களை வர்த்தமானியில் பிரசரிக்கப்பட்ட திதியிலிருந்து பதின்னான்கு நாட்களுக்கிடையில் இணைப்பிரதியாக எமக்கு அனுப்பி வைக்குமாறு கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

#### அட்டவணை

விண்ணப்பக்காரரின் பெயரும் வியாபாரத்தின் தன்மை வியாபாரம் செய்யுமிடம்

(1) தா. மு. அசனாலெவ்வை, ஆட்டினைச்சி/மாட்டினைச்சி அளம்பில் குழுங்குளை, முன்னியவளை

ந. குமாரசாமி,  
தலைவர்,

கரிக்கட்டுமூலை மேற்கு கிராமசபை.

கிராமசபை அலுவலகம்,  
செம்மலை, அளம்பில்,  
1970 ம் ஞாபூரை மீ 27 ந் ட.

7-1011—24.7.70 ந் திதிய வர்த்தமானி இல. 14,916

## வர்த்தமானி வெளியீடு சம்பந்தமான முக்கிய அறிவித்தல்

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி சாதாரணமாக வெள்ளிக்கிழமை தோறும் வெளியிடப்படும். வெள்ளிக்கிழமை அரசாங்க விடுமுறை நாளாக இருப்பின் அதற்கு முந்திய வேலை நாளில் வர்த்தமானி வெளியிடப்படும். வர்த்தமானிக்குரிய அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளும் இருதிநாளும் அந்த வாரத்தில் ஏற்படும் அரசாங்க விடுமுறை நாட்களைப் பொறுத்து மாற்றப்படும்.

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி பிரசரமாகும் திகதிகளும் அவ்வால் வர்த்தமானிகளுக்குரிய அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளும் இருதி நாளும், நேரமும் கீழ் குறிக்கப்பட்டிருக்கும் அட்டவணையில் காட்டப்பட்டுள்ளன. கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நேரங்களுக்குப் பிந்திக் கிடைக்கும் அறிவித்தல்கள் எல்லாம் பிரசரிக்கப்படமாட்டா. இனி வரப்போகும் அரசாங்க வர்த்தமானியில் பிரசரிக்கவிரும்பின் அதற்குரிய மாற்றங்கள் செய்து திருப்பி அனுப்புதற் பொருட்டு விலாசதாரருக்கு தபால் மூலம் அனுப்பிவைக்கப்படும். அரசாங்க வர்த்தமானியில் குறிப்பிடப்பட்ட திகதிகளிலே அறிவித்தல்களை பிரசரிக்க விரும்புவோர் அறிவித்தல்கள் தபால் மூலம் அரசாங்க அச்சுக்கு வந்துசேரப் போதிய அவசாசம் கொடுப்பது எல்லோருடைய நன்மைக்கும் உகந்ததாய் இருக்கும்.

அரசாங்க வர்த்தமானிகளுக்குரிய சந்தாப் பணங்கள் யாவும் அரசாங்க பிரசராலய அதிபர், தபால் பெட்டி இல. 500, செயலகம், கொழும்பு என்ற விலாசத்திற்கு நேரடியாகச் சேர்ப்பிக்கப்படவேண்டும். அரசாங்க அழுத்தகள் வர்த்தமானிக்குரிய சந்தாப்பணங்கள் எதுவும் ஏற்றுக்கொள்ளமாட்டார்.

### அட்டவணை—1970

மாதம்	வெளியீட்டு நாள்	அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளும் கடைசித் திகதியும் நேரமும்
ஜூன்	5. 6.70 வெள்ளி	29. 6.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
	11. 6.70 வியாழன்	5. 6.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
	18. 6.70 வியாழன்	11. 6.70 வியாழன் .. ந. ப. 12.00
	25. 6.70 வியாழன்	18. 6.70 வியாழன் .. ந. ப. 12.00
ஜூலை	2. 7.70 வியாழன்	25. 6.70 வியாழன் .. ந. ப. 12.00
	10. 7.70 வெள்ளி	2. 7.70 வியாழன் .. ந. ப. 12.00
	17. 7.70 வெள்ளி	10. 7.70 வெள்ளி .. ந. ப. 12.00
	24. 7.70 வெள்ளி	17. 7.70 வெள்ளி .. ந. ப. 12.00
	31. 7.70 வெள்ளி	24. 7.70 வெள்ளி .. ந. ப. 12.00
ஆகஸ்டு	7. 8.70 வெள்ளி	30. 7.70 வியாழன் .. பி. ப. 3.30
	14. 8.70 வெள்ளி	7. 8.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
	21. 8.70 வெள்ளி	14. 8.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
	28. 8.70 வெள்ளி	21. 8.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
செப்டெம்பர்	4. 9.70 வெள்ளி	28. 8.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
	11. 9.70 வெள்ளி	4. 9.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
	18. 9.70 வெள்ளி	11. 9.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
	25. 9.70 வெள்ளி	18. 9.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
ஐந்துபுரி	2.10.70 வெள்ளி	25. 9.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
	9.10.70 வெள்ளி	2.10.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
	16.10.70 வெள்ளி	9.10.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
	23.10.70 வெள்ளி	16.10.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
	30.10.70 வெள்ளி	23.10.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
நவெம்பர்	5.11.70 வியாழன்	30.10.70 வெள்ளி .. பி. ப. 3.30
	12.11.70 வியாழன்	5.11.70 வியாழன் .. ந. ப. 12.00
	20.11.70 வெள்ளி	12.11.70 வியாழன் .. ந. ப. 12.00
	27.11.70 வெள்ளி	20.11.70 வெள்ளி .. ந. ப. 12.00
திசைம்பர்	4.12.70 வெள்ளி	27.11.70 வெள்ளி .. ந. ப. 12.00
	11.12.70 வெள்ளி	4.12.70 வெள்ளி .. ந. ப. 12.00
	18.12.70 வெள்ளி	10.12.70 வியாழன் .. பி. ப. 3.30
	24.12.70 வியாழன்	17.12.70 வியாழன் .. பி. ப. 3.30
	31.12.70 வியாழன்	24.12.70 வியாழன் .. பி. ப. 3.30

அரசாங்க அழுத்தகர் தினைக்களம்,  
கொழும்பு,  
1970 ஆம் ஞா மார்ச்ச மீ 5 ஆந் கு

என். பிள்ளை. பி. பிள்ளை,  
அரசாங்க அழுத்தகர்.